

<b>Prüfbericht-Nr.:</b> <i>Test Report No.:</i>	<b>21288932-001</b>	<b>Auftrags-Nr.:</b> <i>Order No.:</i>	<b>E7490 /</b> <b>3247327</b>	<b>Seite 1 von 6</b> <i>Page 1 of 6</i>
<b>Kunden-Referenz-Nr.:</b> <i>Client Reference No.:</i>	<b>N/A</b>	<b>Auftragsdatum:</b> <i>Order date:</i>	<b>Feb 26, 2018</b>	
<b>Auftraggeber:</b> <i>Client:</i>	<b>Airfal International S.L.</b> <b>Rio Esera 4, 50830 Villanueva De Gallego, Spain</b>			
<b>Prüfgegenstand:</b> <i>Test item:</i>	<b>1 pcs. lamp casings</b>			
<b>Bezeichnung / Typ-Nr.:</b> <i>Identification / Type No.:</i>	<b>see list of specimens</b>			
<b>Auftrags-Inhalt:</b> <i>Order content:</i>	<b>IP protection type test: IPX9</b>			
<b>Prüfgrundlage:</b> <i>Test specification:</i>	<b>EN 60529:2013 (partial test)</b> <b>Degrees of protection provided by enclosures (IP Code)</b>			
<b>Wareneingangsdatum:</b> <i>Date of receipt:</i>	<b>Feb 26, 2018</b>			
<b>Prüfmuster-Nr.:</b> <i>Test sample No.:</i>	<b>A000190232-001</b>			
<b>Prüfzeitraum:</b> <i>Testing period:</i>	<b>Feb 28, – Feb 28, 2018</b>			
<b>Ort der Prüfung:</b> <i>Place of testing:</i>	<b>Nuremberg / Germany</b>			
<b>Prüflaboratorium:</b> <i>Testing laboratory:</i>	<b>TÜV Rheinland LGA Products GmbH</b>			
<b>Prüfergebnis*:</b> <i>Test result*:</i>	<b>Siehe Sonstiges / See Other</b>			
<b>geprüft von / tested by:</b>		<b>kontrolliert von / reviewed by:</b>		
<b>Mar 05, 2018</b>	<b>Maurice Wolf (SV)</b>	<b>Mar 05, 2018</b>	<b>Dipl.-Ing. (FH) Vera Blass (SV)</b>	
<b>Datum</b>	<b>Name / Stellung</b>	<b>Unterschrift</b>	<b>Datum</b>	<b>Name / Stellung</b>
<i>Date</i>	<i>Name / Position</i>	<i>Signature</i>	<i>Date</i>	<i>Name / Position</i>
<b>Sonstiges / Other:</b>		<b>See Findings</b>		
<b>Zustand des Prüfgegenstandes bei Anlieferung:</b> <i>Condition of the test item at delivery:</i>		<b>Prüfmuster vollständig und unbeschädigt</b> <i>Test item complete and undamaged</i>		
<b>* Legende:</b>	<b>1 = sehr gut</b>	<b>2 = gut</b>	<b>3 = befriedigend</b>	<b>4 = ausreichend</b>
	<b>P(ass) = entspricht o.g. Prüfgrundlage(n)</b>	<b>F(ail) = entspricht nicht o.g. Prüfgrundlage(n)</b>	<b>N/A = nicht anwendbar</b>	<b>5 = mangelhaft</b>
	<b>N/T = nicht getestet</b>			
<b>Legend:</b>	<b>1 = very good</b>	<b>2 = good</b>	<b>3 = satisfactory</b>	<b>4 = sufficient</b>
	<b>P(ass) = passed a.m. test specification(s)</b>	<b>F(ail) = failed a.m. test specification(s)</b>	<b>N/A = not applicable</b>	<b>5 = poor</b>
				<b>N/T = not tested</b>
<b>Dieser Prüfbericht bezieht sich nur auf das o.g. Prüfmuster und darf ohne Genehmigung der Prüfstelle nicht auszugsweise vervielfältigt werden. Dieser Bericht berechtigt nicht zur Verwendung eines Prüfzeichens.</b> <i>This test report only relates to the a. m. test sample. Without permission of the test center this test report is not permitted to be duplicated in extracts. This test report does not entitle to carry any test mark.</i>				

v04

Prüfbericht-Nr.: 21288932-001  
Test Report No.:

Seite 2 von 6  
Page 2 of 6

**Liste der verwendeten Prüfmittel**  
*List of used test equipment*

<b>Prüfmittel</b> <i>Test equipment</i>	<b>Prüfmittel-Nr. / ID-Nr.</b> <i>Equipment No. / ID-No.</i>	<b>Nächste Kalibrierung</b> <i>Next calibration</i>
high-pressure cleaner Oertzer 200E-16	06144	01/2019
stop watch Prisma 400, Fa. Hanhart	07708	10/2018

Prüfbericht-Nr.: 21288932-001  
Test Report No.:

Seite 3 von 6  
Page 3 of 6

**Produktbeschreibung**  
**Product description**

1	<b>Produktdetails</b> <i>Product details</i>	N/A
2	<b>Maße / Gewicht</b> <i>Dimensions / Weight</i>	N/A
3	<b>Bedienelemente</b> <i>Operating elements</i>	N/A
4	<b>Ausstattung / Zubehör</b> <i>Equipment / Accessories</i>	N/A
5	<b>Verwendete Materialien</b> <i>Used materials</i>	N/A
6	<b>Sonstiges</b> <i>Other</i>	N/A

**Inhaltsverzeichnis**  
**List of contents**

1	<b>Prüflingsauflistung</b> <i>List of specimens</i>
2	<b>Prüfangaben</b> <i>Test conditions</i>
3	<b>Vereinbarungen</b> <i>Agreements</i>
4	<b>Prüfdurchführung / Prüfablauf</b> <i>Test procedure</i>
5	<b>Feststellungen</b> <i>Findings</i>
<b>Anhang:</b> <i>Appendix:</i>	
1	<b>Prüfaufbau</b> <i>Test conditions</i>
2	<b>Prüfling(e) nach der Prüfung</b> <i>Specimen(s) after testing</i>

Prüfbericht-Nr.: 21288932-001  
Test Report No.:

Seite 4 von 6  
Page 4 of 6

**1 List of specimens**



**2 Test conditions for IPX9 - test according to EN 60529:2013**

Test facility:	fan jet nozzle speed: $(5 \pm 1)$ r/min spraying from all practical directions distance: (150 to 200) mm
Water flow rate:	14 to 16 l/min
Water pressure:	approx. 8.000 to 10000 kPa
Water temperature:	$(80 \pm 5)$ °C
EUT temperature:	$(15 \pm 5)$ °C
Test duration:	3 min
Operation mode:	not in operation

Prüfbericht-Nr.: 21288932-001  
Test Report No.:

Seite 5 von 6  
Page 5 of 6

<b>3</b>	<b>Agreements</b>
----------	-------------------

A thorough functional test will be performed by the client.

The DUT was tested with a mounted 3 pin plug.

<b>4</b>	<b>Test procedure</b>
----------	-----------------------

Test procedure:

IPX9 test

evaluation

<b>5</b>	<b>Findings</b>
----------	-----------------

Evaluation DUT 32W:

There was no penetration of water into the test specimen.  
The degree of protection IPX9 is fulfilled.

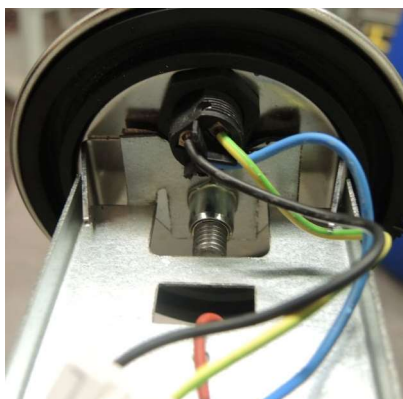
Appendix 1



Execution IPX9 DUT 32W

Appendix 2

Test specimen after IPX9



DUT 32W



DUT 32W

-- end of test report --